

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. S3

της 12ης Ιουνίου 2009

για τον καθορισμό των παροχών που καλύπτονται από τα άρθρα 19 παράγραφος 1 και 27 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και το άρθρο 25 μέρος Α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ και για τη συμφωνία ΕΚ/Ελβετίας)

(2010/C 106/10)

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

το άρθρο 72 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας ⁽¹⁾, δυνάμει του οποίου η Διοικητική Επιτροπή είναι αρμόδια για την εξέταση όλων των διοικητικών θεμάτων ή των θεμάτων ερμηνείας που προκύπτουν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας ⁽²⁾,

τα άρθρα 19 και 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 σχετικά με τις παροχές σε είδος κατά τη διάρκεια προσωρινής διαμονής σε κράτος μέλος άλλο από το αρμόδιο κράτος,

το άρθρο 25 μέρος Α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τα άρθρα 19 παράγραφος 1 και 27 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004, ένας ασφαλισμένος, κατά τη διάρκεια προσωρινής διαμονής σε κράτος μέλος άλλο από το κράτος κατοικίας, δικαιούται να λάβει παροχές σε είδος οι οποίες καθίστανται ιατρικά αναγκαίες, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση αυτών των παροχών και τη διάρκεια της διαμονής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 25 μέρος Α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009, οι παροχές που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 αφορούν παροχές σε είδος που χορηγούνται στο κράτος μέλος διαμονής, σύμφωνα με τη νομοθεσία του, και οι οποίες καθίστανται ιατρικά αναγκαίες, ώστε να μην υποχρεωθεί ο ασφαλισμένος να επιστρέψει στο αρμόδιο κράτος μέλος πριν από τη λήξη της προβλεπόμενης διαμονής του, προκειμένου να υποβληθεί εκεί στην απαιτούμενη θεραπεία.
- (3) Η ερμηνεία του άρθρου 25 μέρος Α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 πρέπει να γίνει με τέτοιο τρόπο, ώστε να καλύπτονται από αυτή τη διάταξη όλες οι παροχές σε είδος που πραγματοποιούνται σε σχέση με χρό-

νιες ή προϋπάρχουσες ασθένειες. Το Δικαστήριο αποφάσισε ⁽³⁾ ότι η έννοια της «αναγκαίας περιθαλψής» δεν μπορεί να ερμηνεύεται «υπό την έννοια ότι το δικαίωμα αυτό περιορίζεται μόνο στις περιπτώσεις στις οποίες η παρασχεθείσα περιθαλψη κατέστη αναγκαία εξαιτίας αιφνίδιας εκδηλώσεως της πάθησως. Ειδικότερα, το γεγονός ότι η περιθαλψη που απαιτείται από την εξέλιξη της καταστάσεως της υγείας του ασφαλισμένου κατά τη διάρκεια προσωρινής διαμονής του εντός άλλου κράτους μέλους συνδέεται ενδεχομένως με πάθηση προϋπάρχουσα και γνωστή στον ασφαλισμένο, όπως οι χρόνιες ασθένειες, δεν αρκεί ώστε να εμποδιστεί ο ενδιαφερόμενος να επωφεληθεί των διατάξεων αυτών».

- (4) Η ερμηνεία του άρθρου 25 μέρος Α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 πρέπει να γίνει με τέτοιο τρόπο, ώστε να καλύπτονται από αυτή τη διάταξη όλες οι παροχές σε είδος που πραγματοποιούνται σε σχέση με εγκυμοσύνη και τοκετό. Ωστόσο, αυτή η διάταξη δεν καλύπτει την περίπτωση κατά την οποία ο σκοπός της προσωρινής διαμονής στο εξωτερικό είναι ο τοκετός.
 - (5) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004, η Διοικητική Επιτροπή υποχρεούται να καταρτίζει κατάλογο των παροχών σε είδος για τις οποίες, προκειμένου να χορηγηθούν κατά τη διάρκεια της διαμονής σε άλλο κράτος μέλος, απαιτείται για πρακτικούς λόγους προγενέστερη συμφωνία μεταξύ του ενδιαφερομένου και του φορέα που χορηγεί την περιθαλψη.
 - (6) Ο στόχος της προγενέστερης συμφωνίας που προβλέπεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 είναι η διασφάλιση της συνέχειας της περιθαλψής που χρειάζεται ένας ασφαλισμένος κατά τη διάρκεια της διαμονής του σε άλλο κράτος μέλος.
 - (7) Υπό το πρίσμα αυτού του στόχου, τα θεμελιώδη κριτήρια για τον προσδιορισμό των παροχών σε είδος για τις οποίες απαιτείται προγενέστερη συμφωνία μεταξύ του ασθενή και της μονάδας που παρέχει περιθαλψη σε ένα άλλο κράτος μέλος, είναι η ζωτική σημασία της ιατρικής περιθαλψής και το γεγονός ότι η συγκεκριμένη θεραπεία παρέχεται μόνο σε ειδικευμένες ιατρικές μονάδες ή/και από ειδικευμένο προσωπικό ή/και εξοπλισμό. Στο παράρτημα της παρούσας απόφασης περιλαμβάνεται μη εξαντλητικός κατάλογος αυτών των κριτηρίων.
- Ενεργώντας σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 71 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004,

⁽¹⁾ ΕΕ L 166 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 284 της 30.10.2009, σ. 1.

⁽³⁾ Απόφαση της 25ης Φεβρουαρίου 2003 στην υπόθεση C-326/00, Ιωαννίδης

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

1. Οι παροχές σε είδος που χορηγούνται δυνάμει του άρθρου 19 παράγραφος 1 και του άρθρου 27 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004, καθώς επίσης του άρθρου 25 μέρος Α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009, περιλαμβάνουν παροχές σε σχέση με χρόνιες ή προϋπάρχουσες ασθένειες, καθώς επίσης σε σχέση με εγκυμοσύνη και τοκετό.
2. Οι παροχές σε είδος, συμπεριλαμβανομένων όσων σχετίζονται με χρόνιες ή προϋπάρχουσες ασθένειες ή με τοκετό, δεν καλύπτονται από αυτές τις διατάξεις, εφόσον ο σκοπός της διαμονής σε άλλο κράτος μέλος είναι η περίθαλψη.
3. Οποιαδήποτε ιατρική περίθαλψη ζωτικής σημασίας, η οποία είναι προσβάσιμη μόνο σε ειδικευμένες ιατρικές μονάδες ή/και από ειδικευμένο προσωπικό ή/και εξοπλισμό, πρέπει καταρχήν να αποτελεί αντικείμενο προγενέστερης συμφωνίας μεταξύ του

ασφαλισμένου και της μονάδας που παρέχει την περίθαλψη, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι η περίθαλψη θα είναι διαθέσιμη κατά τη διαμονή του ασφαλισμένου σε κράτος μέλος άλλο από το αρμόδιο κράτος μέλος ή το κράτος κατοικίας.

Στο παράρτημα της παρούσας απόφασης περιλαμβάνεται μη εξαντλητικός κατάλογος των περιθάλψεων που πληρούν αυτά τα κριτήρια.

4. Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009.

Η πρόεδρος της Διοικητικής Επιτροπής
Gabriela PIKOROVÁ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- Αιμοκάθαρση
- Οξυγονοθεραπεία
- Ειδικές θεραπείες άσθματος
- Ηχοκαρδιογράφημα σε περίπτωση χρόνιων αυτοάνοσων νοσημάτων
- Χημειοθεραπεία.